

STONEREEF

FR

EN

PISTOLET À MOUSSE PU

MODE D'EMPLOI / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1431

service@stone-reef.com



FR

Français

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation.



- Portez toujours des gants de protection adaptés et des lunettes de protection afin d'éviter tout contact de la mousse PU avec la peau et les yeux.
- Portez un masque de protection respi-

ratoire adapté (au moins de type FFP2) afin de protéger vos voies respiratoires contre les aérosols et les vapeurs.

- Lisez et respectez toujours les consignes de sécurité figurant sur la bombe de mousse.
- Ne dirigez jamais le pistolet à mousse vers vous-même ou vers d'autres personnes afin d'éviter toute blessure due à un jet de mousse incontrôlé.
- N'exposez pas le pistolet à des forces excessives ou à la chaleur afin d'éviter tout dommage ou déclenchement involontaire.

EN

English

- Read this manual carefully before first use.



- Always wear suitable protective gloves and safety goggles to prevent skin and eye contact with PU foam.
- Wear a suitable respiratory mask (at least FFP2) to protect your airways

from aerosols and fumes.

- Always read and follow the safety instructions printed on the foam can.
- Never point the foam gun at yourself or others to avoid injuries caused by uncontrolled foam discharge.
- Do not expose the gun to excessive force or heat to prevent damage or accidental activation.
- Keep the foam gun out of reach of children – it is not a toy.
- Before use, check that the foam can

- Gardez le pistolet à mousse hors de portée des enfants : ce n'est pas un jouet.
- Avant utilisation, vérifiez que la bombe de mousse est bien adaptée au pistolet afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Nettoyez le pistolet à mousse après chaque utilisation avec un nettoyant PU adapté et rangez-le dans un endroit sûr et sec.
- N'actionnez pas la gâchette sans avoir monté une bombe ou une cartouche de nettoyage, afin d'éviter que le système ne se colle.
- Utilisez le pistolet à mousse PU exclusivement dans des zones de travail bien ventilées afin d'éviter l'accumulation de vapeurs nocives pour la santé.
- Éloignez toute source d'inflammation : la mousse PU peut contenir des composants facilement inflammables. Évitez impérativement les flammes nues, les étincelles ou les surfaces chaudes.
- Avant chaque utilisation : vérifiez que le pistolet et la buse ne présentent pas d'obstruction, de dommage ou de fuite.
- Ne dirigez jamais le pistolet vers votre

and gun fit together properly to avoid malfunction.

- Clean the foam gun thoroughly after each use with an appropriate PU cleaner and store it safely in a dry place.
- Do not pull the trigger without an attached can or cleaning cartridge to prevent the system from sticking.
- Use the PU foam gun only in well-ventilated areas to prevent the buildup of harmful vapors.
- Keep away from ignition sources: PU foam may contain flammable components. Avoid open flames, sparks, and hot surfaces at all times.
- Before each use, check the gun and nozzle for blockages, damage, or leaks.
- Never aim the gun at your face or body. Always work carefully and maintain controlled direction.
- PU foam adheres strongly to skin and surfaces. Always wear protective gloves and avoid direct skin contact.
- If skin contact occurs, remove the foam immediately according to the manu-

visage ou votre corps. Travaillez toujours avec prudence et en contrôlant la direction du jet.

- La mousse PU adhère fortement à la peau et aux surfaces. Portez toujours des gants de protection et évitez tout contact direct avec la peau.
- En cas de contact avec la peau, retirez immédiatement la mousse en suivant les instructions du fabricant.
- Actionnez le pistolet en exerçant une pression régulière. Évitez d'exercer une force excessive afin de prévenir tout dommage matériel ou tout écou-

lement incontrôlé de mousse.



Veuillez lire attentivement toutes les instructions.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement si nécessaire.

Si vous prêtez le pistolet à mousse à quelqu'un d'autre, veuillez joindre ce mode d'emploi.

facturer's instructions.

- Operate the gun with steady, even pressure. Avoid excessive force to prevent damage or uncontrolled foam release.



Please read all instructions carefully before use.

Keep this manual in a safe place so you can refer to it later if needed.

If you give the foam gun to another person, make sure to include this manual with the product.



Le pistolet à mousse PU permet une application propre et contrôlée de mousses de montage PU pour les travaux d'étanchéité, de remplissage et d'isolation.

Il est exclusivement destiné à être utilisé avec des bombes de mousse de montage PU disponibles dans le commerce et dotées d'un filetage à vis.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



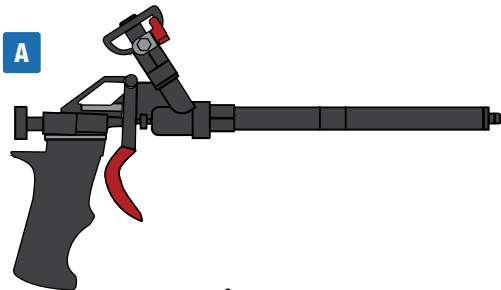
The PU Foam Gun is designed for clean and controlled application of PU assembly foams used for sealing, filling, and insulating work.

It is intended only for use with standard screw-thread PU foam cans.

Any other use is considered improper and may lead to damage or injury.

FR	Accessoires	
↓	Qté	Article
A	1	Pistolet à mousse PU
B	1	Mode d'emploi

EN	Included Items	
↓	Qty.	Item
A	1	PU Foam Gun
B	1	User Manual



1

Préparation

- Vérifie que le pistolet ne présente pas de dommages visibles.
- Secoue la bombe de mousse conformément aux instructions du fabricant.
- Visse la bombe à la verticale sur le filetage du pistolet.
- Vérifiez qu'elle est bien fixée – elle ne doit pas être de travers.

1

Preparation

- Check the gun for any visible damage before use.
- Shake the foam can according to the manufacturer's instructions.
- Screw the can vertically onto the gun's adapter thread.
- Make sure it is firmly attached and not cross-threaded.

2

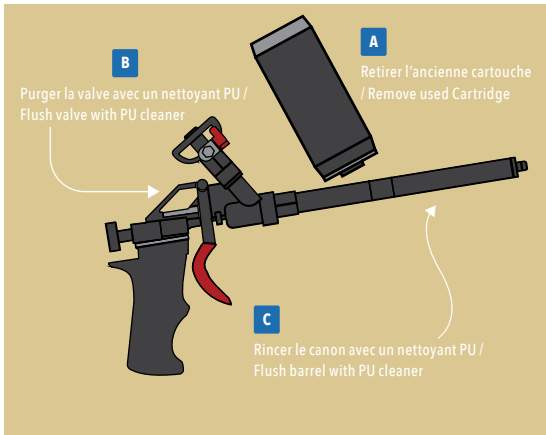
Utilisation

- Réglez la quantité de mousse souhaitée à l'aide de la vis de réglage située sur la gâchette.
- Orientez la buse vers le joint ou la surface.
- Actionnez la gâchette de manière régulière.
- En cas d'interruption : ne dévissez pas la cartouche tant qu'il y a de la pression dans le système.

2

Application

- Adjust the desired foam output using the flow control screw on the trigger.
- Aim the nozzle at the joint or surface to be filled.
- Pull the trigger smoothly to apply foam evenly.
- When pausing work: do not unscrew the can while pressure remains in the system.



3

**Cartouche
Remplacer**

A Après utilisation ou lorsque la bombe est vide : retirer l'ancienne cartouche

B Rincer la valve avec un nettoyant PU.

C Rince le corps du pistolet avec un nettoyant PU.

Évite de laisser le système ouvert (perte de pression). Une prudence particulière s'impose lors du changement de cartouche. Veille à ce qu'aucune mousse ne s'échappe de manière incontrôlée.

3

Change can

A Remove the empty can from the gun.

B Flush the valve thoroughly with PU cleaner.

C Flush the barrel with PU cleaner as well to remove any remaining residue.

Avoid leaving the system open, as this can lead to pressure loss.

4

Nettoyage, entretien et élimination

Nettoie l'appareil après chaque utilisation !

- Utilise exclusivement un nettoyant PU muni d'un raccord fileté adapté.
- Rince soigneusement la buse, la valve et les canaux internes, puis élimine les résidus de mousse à l'aide d'un chiffon.
- Stocke le pistolet dans un endroit sûr, frais, sec, à l'abri de la lumière et à

4

Cleaning & maintenance

Clean thoroughly after each use!

- Use only PU cleaners with a matching threaded connector.
- Flush the nozzle, valve, and internal channels thoroughly, and remove any foam residue with a cloth.
- Store the gun safely in a cool, dry, and dark place, protected from frost.

- l'abri du gel.
- En cas de stockage prolongé, ne laissez pas de bombe vissée sur le pistolet.
 - Évitez l'exposition directe au soleil et les températures élevées.
 - Les cartouches jetables ne doivent pas être réutilisées.
 - Éliminez-les conformément à la réglementation locale relative aux déchets dangereux.

- Do not leave a can attached during long-term storage.
- Avoid direct sunlight and high temperatures.
- Disposable cartridges must not be reused.
- Dispose of them in accordance with local hazardous waste regulations.

FR Remarques relatives à la conformité

Fabricant: STONE REEF GmbH, Nelkenstr.
15, 85591 Vaterstetten, Germany

E-mail: info@stonereef.de

Modèle/Référence.: SR-1431

Marque: STONE REEF

Le pistolet à mousse est muni d'une étiquette permanente indiquant la marque, le numéro de modèle et l'adresse du fabricant. Veuillez respecter les consignes d'élimination figurant sur l'emballage et l'étiquette du produit.

Éliminez le produit conformément à la réglementation locale en vigueur pour les pièces métalliques et plastiques.

EN Compliance Information

Manufacturer: STONE REEF GmbH, Nelkenstr. 15, 85591 Vaterstetten, Germany

E-mail: info@stonereef.de

Model / Item No.: SR-1431

Brand: STONE REEF

The foam gun is equipped with a permanently attached label indicating the brand, model number, and manufacturer's contact information.

Please follow the disposal instructions on the packaging and product label.

Dispose of the product according to local regulations for metal and plastic materials.

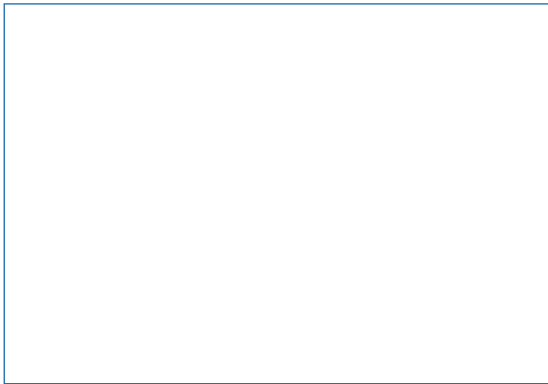
Merci beaucoup d'avoir choisi notre produit. Si vous avez des questions concernant nos produits, n'hésitez pas à nous envoyer un message.

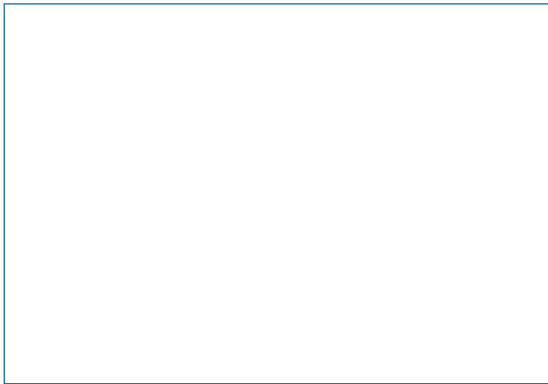
Nous sommes là pour vous :

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stone-reef.com







**Scan for
International Manual**
www.stone-reef.com/SR1431